



Блендер Drink Machine Two Speed и блендер Drink Machine Advance

ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Предупреждение		Внимание
	НИКОГДА не прикасайтесь к движущимся элементам. Не опускайте руки и кухонные принадлежности в контейнер.		Допускается эксплуатация прибора только с закрытой крышкой и установленной заглушкой.
	Опасность поражения электрическим током		Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
	При работе с горячими жидкостями нагревается до высоких температур.		Не погружайте прибор в жидкость.
	НЕ добавляйте ничего в емкость во время работы блендера		Вкл/выкл
	Пуск		Остановка
	Высокая		Низкая
	Импульс		Всегда отключайте прибор от сети питания, когда он не используется, а также перед очисткой, сменой насадок или манипуляциями с элементами, которые движутся во включенном состоянии.

ИНФОРМАЦИЯ О ПЕРЕРАБОТКЕ

Настоящий прибор произведен в соответствии со всеми экологическими нормами.

Прибор может содержать вещества, которые при неправильной утилизации, не отвечающей требованиям законодательства, могут вредить окружающей среде.

Символ перечеркнутого мусорного бака на этом приборе означает, что по возможности прибор следует передать на переработку.

Проявите заботу о природе и по окончании срока службы передайте прибор на предприятие по утилизации соответствующих отходов.



№ VM	Рейтинг	Дополнительная информация
VM0104	220-240 В, 50-60 Гц, 1000-1200 Вт	Блендер Drink Machine Two Speed
VM0127	220-240 В, 50-60 Гц, 1000-1200 Вт	Блендер Drink Machine Advance

С полной линейкой продуктов Vitamix можно ознакомиться на веб-сайте vitamix.com.

Корпорация Vita-Mix®

8615 Usher Road, Cleveland, Ohio 44138 U.S.A.

Тел.: +1 440 235 0214 Эл. почта: international@vitamix.com

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание травм.

Перед использованием данного прибора внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе приведенные далее.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность поражения электрическим током.

Используйте ТОЛЬКО заземленную розетку.

НЕ устраняйте заземление.

НЕ используйте переходник.

НЕ используйте удлинитель.

Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или поражению электрическим током.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЛЕНДЕРА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ, ПРАВИЛАМИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ.

1. Прочтите все указания.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОГРУЖАТЬ В ЖИДКОСТЬ. Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте моторное основание в воду или другие жидкости.
3. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
4. При использовании устройства детьми или в их присутствии необходим строгий надзор.
5. Прибор не предназначен для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лицами с недостаточными знаниями и опытом. Допускается использование прибора указанными лицами после инструктажа и под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не допускайте, чтобы дети играли с прибором.
6. Всегда отключайте приборы Vitamix® от сети питания, когда они не используются, а также перед разборкой, сменой насадок и перед очисткой (кроме мытья емкости).
7. Для защиты от поражения электрическим током когда прибор не используется, перед сборкой или разборкой деталей, а также перед очисткой выключите прибор с помощью переключателя, а затем отключите от розетки. Чтобы отключить от розетки, возьмитесь за вилку и потяните. Запрещается тянуть за шнур питания.
8. Запрещается прикасаться к движущимся элементам, особенно к ножам.
9. Во избежание возникновения опасных ситуаций, при повреждении шнура питания обратитесь к производителю, в специализированный сервисный центр или в аналогичную организацию для его замены.
10. Не используйте прибор, если его кабель или вилка повреждены, при возникновении неисправности прибора или в случае его падения или повреждения. Если прибор приобретен на территории США, то свяжитесь со службой технической поддержки Vitamix по телефону (800) 886 5235 для проверки, ремонта, замены электрической или механической регулировки оборудования. Если прибор приобретен за пределами США, обратитесь к местному авторизованному дистрибьютору Vitamix или свяжитесь с международным подразделением Vitamix по телефону +1 (440) 782 2450 или по электронной почте: international@vitamix.com, чтобы найти ближайшего к вам дистрибьютора.
11. Использование насадок, в том числе емкостей для хранения, не рекомендованных компанией Vitamix или приобретенных у неофициальных поставщиков, может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или травмам. Не используйте насадки, нерекондуемые Vitamix либо приобретенные у сторонних поставщиков. Это может привести к аннулированию гарантии. Не рекомендуется изменять или модифицировать прибор, так как это может привести к травмам.
12. Не используйте прибор вне помещения.
13. Не допускайте, чтобы кабель соприкасался с горячими поверхностями или перевешивался через край стола или рабочей поверхности.
14. Не ставьте прибор вблизи горячей газовой или электрической плиты или на нее, а также в нагретый духовой шкаф, и не допускайте контакта прибора с горячими поверхностями. Внешние источники тепла могут повредить прибор.
15. Не помещайте руки или кухонную утварь в емкость во время работы мотора во избежание получения серьезных травм и/или повреждения прибора Vitamix. Можно использовать резиновую лопатку, но только если устройство отключено. Если установлена гибкая резиновая крышка, пестик Vitamix (приобретается отдельно) может использоваться при работающем моторе.
16. ВНИМАНИЕ! Ножи остро заточены. Обращаться осторожно.
 - Запрещается снимать нож, если на моторное основание установлена емкость.
 - Не используйте прибор с плохо закрепленным или поврежденным ножом. Немедленно замените его.
 - Во избежание травм запрещается помещать режущий блок на моторное основание без надлежащей установки емкости блендера.
17. Максимальный объем загрузки соответствует указанному на емкости м(0,9 л) и значительно уменьшается при работе с густыми смесями.
18. Емкость не следует заполнять более чем на 2/3, если при смешивании пестик не вынут. Если пестик не вынут, не выполняйте смешивание в течение более 30 секунд без перерыва.
19. ВНИМАНИЕ! Если прибор используется в звукоизолирующих кожухах, отличных от рекомендованных Vitamix, это может привести к отключению в результате перегрева и повреждению мотора.

20. При использовании прибора Vitamix всегда устанавливайте на место крышку.

21. ВНИМАНИЕ! Подсветка на передней панели переключателя Пуск/Остановка обозначает, что питание включено и блендер готов к работе. Перед взаимодействием с движущимися частями выключите прибор или отключите его от источника питания. Отключайте выключатель питания на ночь или если оставляете прибор без присмотра.

22. Данный прибор предназначен для использования дома или в следующих условиях:

- на кухне для сотрудников в магазинах, офисах и других рабочих зонах;
- в загородных домах;
- клиентами в гостиницах, отелях и других видах арендуемого жилья;
- в небольших гостиницах.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Инструкции, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации и уходу, не охватывают все возможные обстоятельства и ситуации. При использовании и обслуживании любого прибора необходимо действовать, соблюдая осторожность и опираясь на здравый смысл.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

Не оставляйте работающий блендер Vitamix без присмотра.

Все работы по ремонту, обслуживанию или замене деталей должны выполняться компанией Vitamix или авторизованным сервисным представителем.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ВАЖНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА РАССМАТРИВАЕТСЯ КАК НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА VITAMIX, КОТОРОЕ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ГАРАНТИИ И СОПРЯЖЕНО С РИСКОМ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ.

- Приобретенные в США блендеры оснащены шнуром питания с трехконтактной штепсельной вилкой (с заземлением), которая подключается к стандартной трехконтактной розетке (рис. А). Блендеры, приобретенные в других странах, будут иметь другую штепсельную вилку.
- Для двухконтактных розеток доступны адаптеры (рис. В). Не отрезайте и не удаляйте третий контакт (заземление) со штепсельной вилки шнура питания.
- Обратитесь к электрику, если не уверены, снабжена ли розетка заземлением. С помощью правильно заземленной двухконтактной розетки выполните заземление прибора, установив заглушку адаптера в розетку с помощью винтов в центре крышки (рис. В).
- Для установки на 120 В рекомендуется одна цепь 20 А на машину. Для установки 220-240 В и 100 В рекомендуется одна выделенная цепь на машину. Обратитесь к местным электрическим нормам для правильной установки.

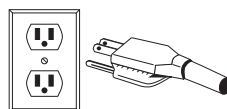


РИСУНОК А

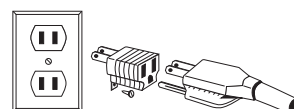


РИСУНОК В

ГАРАНТИЯ

ОБСЛУЖИВАНИЕ БЛЕНДЕРА VITAMIX

Для того чтобы продлить срок службы блендера Vitamix® и поддерживать его в исправном техническом состоянии, важно выполнять следующие рекомендации:

1. Периодически визуально проверяйте головку привода на предмет износа, трещин или сколов. При обнаружении повреждений замените головку привода запасной деталью, входящей в комплект поставки блендера. Чтобы заказать дополнительную головку привода, обратитесь в корпорацию Vita-Mix® (далее «Vitamix») по телефону +1 (800) 866 5235 и узнайте о ближайшем поставщике. Если прибор приобретен за пределами США, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vitamix или в международное подразделение Vitamix по тел. +1 (440) 782 2450 или по эл. почте international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.
2. Вручную поворачивайте блок ножей, чтобы убедиться в том, что он вращается без заедания и не слишком свободно. Если при вращении наблюдается заедание или блок ножей вращается слишком свободно, обратитесь в компанию Vitamix, чтобы получить информацию о гарантии или о ближайшем дистрибьюторе.
3. Запрещается включать прибор без надлежащего размещения центрирующей прокладки на основании. Кроме того, запрещается снимать емкость с основания до завершения смешивания и остановки вращения ножей.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ (Если иное не предусмотрено договором)

Корпорация Vita-Mix® (далее «Vitamix») гарантирует конечному пользователю («Покупателю»), что данный блендер Vitamix (состоящий из моторного основания, емкости и крышки, далее совокупно «Прибор») не имеет дефектов материалов и качества изготовления и будет исправно функционировать в течение срока действия гарантии, распространяющейся на данный Прибор в соответствии с нижеизложенными условиями. Требуется предоставить подтверждение покупки. Следующее является единственным средством правовой защиты Покупателя и содержит исчерпывающие гарантийные обязательства Vitamix.

Ни сотрудники Vitamix, ни любые иные лица не имеют права давать дополнительные гарантии или изменять настоящие гарантийные обязательства.

НА ЧТО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ

A. Гарантия на моторное основание (включая панель управления и сенсорную панель):

Компания Vitamix гарантирует конечному пользователю, что:

- Если моторное основание выходит из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления в течение тридцати (30) дней с даты покупки, компания Vitamix произведет замену моторного основания на новое.
- Если моторное основание выйдет из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления по истечении тридцати (30) дней с даты покупки, но в течение трех лет с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей и работ по ремонту моторного основания.
- Если моторное основание выйдет из строя по причине дефектов материалов или качества изготовления по истечении первого года, но не позднее трех (3) лет с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей для ремонта моторного основания.

B. Гарантия на емкость, крышку, заплушку для крышки, центрирующую прокладку, режущий блок, головку привода и звукоизолирующий кожух (при наличии): Компания Vitamix гарантирует конечному пользователю, что в случае обнаружения дефектов материалов или качества изготовления звукоизолирующего кожуха, емкости, крышки, режущего блока или головки привода в течение одного (1) года с даты покупки, компания Vitamix возместит стоимость всех запасных деталей и работ по ремонту компонента.

Единственной обязанностью Vitamix в соответствии с настоящей гарантией является ремонт или замена деталей, на которые распространяется гарантия, исключительно на усмотрение Vitamix.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ VITAMIX НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ПО ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА. УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ВАШЕЙ ЕДИНСТВЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ, И ВЫ И КОМПАНИЯ VITAMIX НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И ПОЛОЖЕНИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ЗАКОННЫХ ИЛИ ИНЫХ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ВЫ И КОМПАНИЯ VITAMIX НАСТОЯЩИМ ОТКРЫТО ИСКЛЮЧАЕТЕ В РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ СТЕПЕНИ ПРИМЕНЕНИЕ ЛЮБЫХ ЗАКОНОВ О ПРОДАЖЕ ТОВАРОВ И КОНВЕНЦИИ ООН О ДОГОВОРАХ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРОДАЖИ ТОВАРОВ, ЕСЛИ ПРИМЕНИМО. Некоторые юрисдикции не допускают ограничений в отношении подразумеваемых гарантийных обязательств или случаев фактического, случайного или косвенного ущерба.

НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ (исключения)

Эти гарантии не охватывают ремонт, связанный со следующими факторами:

- A. естественный износ;
- B. злоупотребление, неправильное использование, небрежность;
- C. Изменение Прибора, включая в том числе моторное основание, емкость, крышку и звукоизолирующий кожух;
- D. Воздействие экстремальных условий; или
- E. Неверная установка Прибора, включая в том числе ненадлежащее проведение работ, несоблюдение указанных характеристик и/или неэффективную вентиляцию для встраиваемых моделей блендера.

КОГДА ПРИМЕНЯЮТСЯ ГАРАНТИИ? (условия предоставления)

Изложенные ниже гарантийные обязательства действуют только для первоначального конечного пользователя и не могут быть переданы другим лицам. Для предъявления претензии по гарантии требуется предоставить подтверждение приобретения прибора.

Гарантия, предоставляемая компанией Vitamix, действует только, если прибор используется в соответствии с: а) руководством пользователя, которое можно получить на сайте www.vitamix.com; b) явной гарантией; и c) любыми и всеми инструкциями по обслуживанию вне зависимости от времени их предоставления.

АНУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

Все гарантии на устройство аннулируются в следующих случаях:

Блендер помещен в звукоизолирующий кожух, произведенный не компанией Vitamix.

Любой компонент указанного Прибора был изменен, модифицирован, восстановлен или отремонтирован стороной, отличной от компании Vitamix, авторизованного сервисного центра Vitamix или авторизованного дистрибьютора Vitamix.

Любой указанный компонент Vitamix используется вместе с компонентом, который письменно не авторизован компанией Vitamix (например, использование емкости Vitamix с моторным основанием производства не Vitamix и/или использование моторного основания Vitamix с емкостью производства не Vitamix); или

Любая часть блендера была неверно установлена, включая в том числе ненадлежащее проведение работ, несоблюдение указанных характеристик и/или неэффективную вентиляцию для встраиваемых моделей.

ПОРЯДОК ПОЛУЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА

Куда обращаться для гарантийного обслуживания и ремонта. При возникновении гарантийных случаев за ремонтом или обслуживанием блендера Vitamix обратитесь в корпорацию Vita-Mix, авторизованный сервисный центр или к вашему дистрибьютору.

Если блендер был приобретен и используется в США, обращайтесь в службу технической поддержки компании Vitamix по тел. (800) 866 5235.

Если Прибор был приобретен в других странах, обратитесь к своему авторизованному дистрибьютору продукции компании Vitamix или в международное подразделение Vitamix по тел. +1 (440) 782 2450 или по эл. почте international@vitamix.com, чтобы получить информацию о ближайшем дистрибьюторе.

При обращении необходимо предоставить подтверждение покупки Прибора. Если специалисты технической поддержки не помогли вам решить проблему удаленно, необходимо передать Прибор в техническую службу. Наши специалисты помогут вам найти авторизованный сервисный центр или оформить возврат Прибора в компанию Vitamix.

Как доставить Прибор в техническую службу Vitamix

A. Перед отправкой получите номер разрешения на возврат. Не отправляйте и не возвращайте Прибор без предварительного согласования с компанией Vitamix. Ни при каких обстоятельствах компания Vitamix не несет ответственности за расходы, понесенные в случае самовольного ремонта. При возврате каждый Прибор должен иметь номер разрешения на возврат, четко указанный на коробке снаружи. Все Приборы, отправленные в Vitamix без предварительного разрешения или согласования, будут возвращены отправителю в том же состоянии, без проведения ремонтных работ.

B. Надлежащим образом упакуйте возвращаемый Прибор. Все устройства, возвращаемые в компанию Vitamix, должны быть упакованы в оригинальную или надлежащую упаковку.

ВАЖНО! Если в рамках предоставления гарантийного обслуживания транспортные расходы были понесены сетью обслуживания Vitamix, они будут покрыты компанией Vitamix.

Для получения информации о покупке запасных частей, компонентов, расходных материалов и аксессуаров свяжитесь с компанией Vitamix или ближайшим представителем из списка в данной гарантии.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ФУНКЦИИ ПРИБОРА



ВНИМАНИЕ!

Вращающиеся ножи могут причинить серьезную травму. ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать руки в емкость при работе прибора.

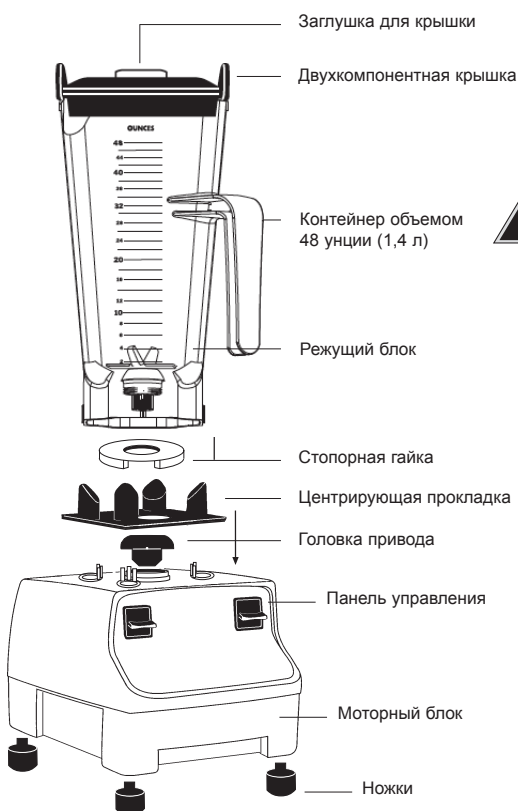
При обработке горячих жидкостей или смесей:

- Двухкомпонентная фиксирующая крышка должна быть плотно зафиксирована на месте. Не используйте однокомпонентную крышку или крышку без фиксации. Это позволяет пару выходить естественным способом и предотвращает отсоединение крышки при включении устройства.
- Не начинайте смешивание горячих жидкостей на высокой скорости. Выполняйте смешивание горячих жидкостей сначала на низкой скорости и постепенно увеличивайте ее.
- Соблюдайте осторожность при работе с горячими жидкостями. Жидкости могут разбрызгиваться из-под заглушки для крышки, а горячий пар может вызвать ожог.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Емкости:

Блендеры Drink Machine Advance предназначены для использования с емкостью Vitamix Standard (объемом 2,0 л и 0,9 л) может потребоваться изменение настроек программы. За подробностями обращайтесь к службе обслуживания клиентов или своему дистрибьютору. В комплекте с блендерами, продаваемыми за пределами США и Канады, может идти емкость другой конфигурации.



Примечание. Фактические переключатели на панели управления могут отличаться от представленных на рисунке.

Пестик

(Используется с высокими емкостями объемом 2 и 1,4 л. Не используется с емкостями Advance объемом 0,9 л.)



Примечание. Фактические переключатели на панели управления могут отличаться от представленных на рисунке.



ВНИМАНИЕ!

Вращающиеся ножи могут причинить серьезную травму. ЗАПРЕЩАЕТСЯ опускать руки в контейнер при работе прибора.

Запрещается с усилием вставлять пестик в емкость. Чрезмерное усилие может привести к слишком глубокому погружению пестика и повреждению ножей.

Запрещается использовать пестик старой модели с гладкой поверхностью и прямым корпусом (без расширения). Это может привести к повреждению ножей.

При обработке горячих жидкостей или смесей:

- Двухкомпонентная фиксирующая крышка должна быть плотно зафиксирована на месте. Не используйте однокомпонентную крышку или крышку без фиксации. Это позволяет пару выходить естественным способом и предотвращает отсоединение крышки при включении устройства.
- Не начинайте смешивание горячих жидкостей на высокой скорости. Выполняйте смешивание горячих жидкостей сначала на низкой скорости и постепенно увеличивайте ее.
- Соблюдайте осторожность при работе с горячими жидкостями. Жидкости могут разбрызгиваться из-под заглушки для крышки, а горячий пар может вызвать ожог.

Пестик (не используется с емкостями Advance)

Пестик, прилагающийся к двухскоростным блендерам Drink Machine Two-Speed предотвращает образование пузырей во время смешивания и подходит для смешивания густых и/или сложных для обработки замороженных смесей. Во время работы прибора используйте пестик для проталкивания продуктов к ножам.

Использование пестика:

- Если густая смесь перестала циркулировать, возможно образовался воздушный пузырь. Чтобы его удалить, вставьте пестик через крышку и помешайте продукты.
- Делайте это только при плотно установленной крышке и снятой заглушке для крышки.
- Уплотнительный диск (в верхней части пестика) и крышка (когда она плотно установлена и заблокирована) не позволяют пестику соприкасаться с ножами.
- Во время использования пестика емкость не должна быть наполнена более, чем на 2/3 от общего объема.
- Не используйте пестик более 30 секунд без перерыва во избежание перегрева.
- Чтобы обеспечить вращение очень густой смеси, держите пестик вертикально. При необходимости направьте пестик в сторону или в углы емкости, где вращение затруднено.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ФУНКЦИИ ПРИБОРА



РИСУНОК А

Вид крышки сверху со значками блокировки

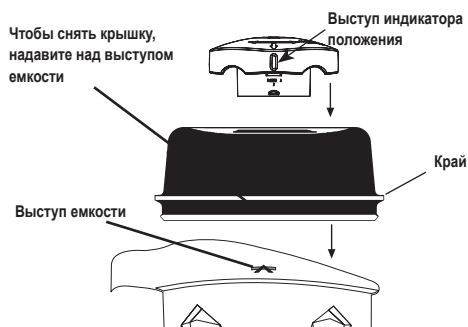


РИСУНОК В

Двухкомпонентная крышка - Емкость 64 унции (2,0 л) (РИС. В)

Двухкомпонентную крышку легко очищать, устанавливать и снимать.

- Крышка по всему периметру имеет край, который фиксируется внутри выступов емкости. Чтобы зафиксировать крышку прижмите одну сторону края под одним выступом, затем ладонью прижмите его у выступа с противоположной стороны.
- Чтобы снять крышку, поместите руки вокруг крышки, нажимая при этом большими пальцами над одним из выступов емкости. Прижмите и поднимите крышку.
- Фиксация заглушки для крышки: (РИС. А) Вставьте заглушку для крышки в крышку и совместите один из выступов индикатора положения со значком разблокировки. Плотно прижмите заглушку в крышку и поверните, чтобы выступ индикатора совпал с одним из значков блокировки. (Переверните крышку, чтобы убедиться, что заглушка надежно зафиксирована. Ножи блокировки должны находиться в пазах фиксации крышки.) Нижняя поверхность заглушки должна плотно прилегать к верхней части крышки.
- Заглушку для крышки можно снять при использовании пестика или добавлении продуктов. Чтобы снять заглушку, поверните ее в положение значка разблокировки.

ВНИМАНИЕ! Не используйте однокомпонентную

крышку при смешивании горячих ингредиентов. Она не предназначена для использования с пестиком.

Двухкомпонентная крышка - 48 унций/1500 мл (1,4 л)
Многоуровневая емкость (РИС. С)

Двухкомпонентную крышку легко очищать, устанавливать, снимать и фиксировать.

- Прижмите крышку к емкости, чтобы боковые фиксаторы защелкнулись под крышкой емкости.
- Чтобы снять зафиксированную крышку, сожмите выступы по обеим сторонам емкости и потяните вверх.
- При использовании пестика заглушку для крышки можно снять. Чтобы зафиксировать или снять заглушку, поверните ее.
- Емкости на 32 унции (0,9 л) (дополнительно)
- Может потребоваться изменение программы. Для получения дополнительной информации посетите Vitamix.com.

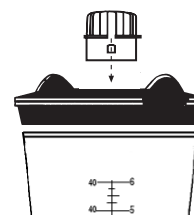


РИСУНОК С

ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

Приборы Vitamix оснащены несколькими различными инструментами управления. Следуйте инструкциям для вашей модели прибора.

Модель Drink Machine Advance

1. Переключатель питания. Осуществляет подачу питания к прибору. Чтобы включить прибор, подключите его к электросети и переведите переключатель питания в положение включения. Отключайте переключатель питания на ночь или если оставляете прибор без присмотра.
2. Переключатель пуск/остановка (P). Чтобы активировать заданную программу, нажмите переключатель начала работы; чтобы остановить цикл смешивания, нажмите кнопку еще раз. Во время работы программу можно остановить, нажав переключатель пуск/остановка.
3. Переключатель программы. Позволяет пользователю выбирать номер запрограммированной настройки. После завершения программы прибор отключится автоматически. Активировать программу можно, только если переключатель питания переведен в положение включения.
4. Импульсный переключатель (I/O). Используется для быстрого обновления смеси в емкости. Нажмите переключатель и удерживайте его в нажатом положении в течение необходимого времени. Импульсный переключатель может использоваться, только если переключатель питания переведен в положение включения.

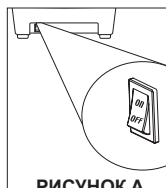


РИСУНОК А



Модель Drink Machine Two-Speed

1. Переключатель питания (I/O). Вверх — включить (I). Вниз — выключить (O).
2. Переключатель скорости. Вверх — ВЫСОКАЯ (Δ). Вниз — НИЗКАЯ (▽).





ВНИМАНИЕ!

При смешивании горячих жидкостей:

- НЕ подвергайте емкость воздействию температур более 210°F (99°C). НЕ подвергайте емкость воздействию горячих жидкостей или продуктов с температурой более 210°F (99°C). Не оставляйте блендер без присмотра во время использования. Соблюдайте осторожность. Пар и брызги могут вызвать ожог. Запрещается начинать смешивание горячих продуктов на высокой скорости.
- Если прибор не используется, отключайте его от розетки.
- Если вы обнаружили изменения в звуке работающего блендера или попадание на ножи твердого или постороннего предмета, не употребляйте содержимое емкости. Осмотрите режущий блок на предмет сколов, недостающих или незакрепленных деталей. При обнаружении таких дефектов замените режущий блок на новый.
- Зафиксируйте крышку. Это позволит предотвратить отсоединение крышки при включении прибора.
- Не допускайте засыхания смеси, жидкости или продуктов питания в емкости. Опасивайте емкость после каждого использования. Засохшие продукты могут скапливаться на участке вокруг ножей и при запуске блендера стать причиной повреждения/износа уплотнений подшипников. Не помещайте емкости в морозильную камеру.
- Воздействие низких температур, горячих продуктов и/или быстрое резкое вращение ножей может стать причиной возникновения трещин на емкости. Из-за особенностей материалов емкостей Advance их не рекомендуется использовать в микроволновой печи и мыть в автоматической посудомоечной машине.

Рекомендации по использованию блендера

- Сначала в емкость наливаются жидкости и помещаются мягкие продукты; твердые продукты и лед добавляются последними. При большой нагрузке на блендер используйте высокую скорость.
- Установите емкость на моторное основание, совместив ее с центрирующей прокладкой на основании. (Перед установкой емкости следует полностью остановить мотор).
- Емкости не предназначены для твердых и сухих продуктов. ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать прибор с пустой емкостью.
- При смешивании всегда устанавливайте крышку. При смешивании горячих ингредиентов крышка должна быть надежно зафиксирована на месте. При работе с горячими жидкостями ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать однокомпонентные крышки или крышки без фиксации.
- Подключите прибор к ближайшей розетке (если он отключен).
- При приготовлении ореховой пасты используйте пестик, чтобы ускорить процесс. При приготовлении блюда на основе масла обрабатывайте ингредиенты не более одной минуты с момента начала вращения смеси в емкости. Обработка в течение более длительного времени может привести к повреждению емкости и перегреву мотора.
- Благодаря скорости смешивания приготовление с помощью этого прибора занимает намного меньше времени, чем с помощью устройств других производителей. Пока не приспособитесь к скорости работы блендера внимательно следите за консистенцией смеси во избежание чрезмерного смешивания.
- Автоматическая защита от перегрузки. Мотор устройства Vitamix оснащен технологией защиты от перегрева. Если мотор отключается, переведите переключатель питания в положение выключения. Через 5 минут включите переключатель питания для проверки сброса и готовности блендера к работе. Для сброса блендеру может потребоваться до 45 минут.

Использование

- В зависимости от модели выполните следующее:
 - Drink Machine Two Speed. Убедитесь, что переключатель высокой/низкой скорости переведен в низкоскоростной режим. Переместите переключатель питания в положение включения. После начала смешивания переведите переключатель высокой/низкой скорости в высокоскоростной режим. После завершения смешивания переведите переключатель высокой/низкой скорости в низкоскоростной режим. Переведите переключатель питания в положение выключения.
 - Drink Machine Advance. Переведите переключатель питания в положение включения. Выберите необходимую программу с помощью переключателя и нажмите переключатель пуска/остановка, чтобы активировать ножи.
- Если смесь перестала циркулировать, возможно, образовался воздушный пузырь. В зависимости от модели выполните следующее:

- Drink Machine Two-Speed: вставьте пестик через крышку во время смешивания.
 - Drink Machine Advance: нажмите переключатель пуска/остановка, чтобы остановить мотор. Чтобы удалить воздушные пузыри вокруг ножей, снимите емкость с основания и резиновой лопаткой соскребите смесь со стенок по направлению к центру емкости. Установите на место крышку и продолжите смешивание.
- После остановки работы блендера подождите, пока ножи полностью остановятся, а затем снимите крышку или емкость с моторного основания.
 - Drink Machine Advance: чтобы освежить напиток с помощью импульсного переключателя, убедитесь, что питание включено. Установите емкость на моторное основание и нажмите импульсный переключатель. Чтобы остановить мотор, отпустите переключатель.
 - Отключите блендер от розетки, если он не используется.

Программы Drink Machine Advance

Ниже приводится информация о настройках шести заводских программ. Эти программы, пронумерованные от 1 до 6, представляют собой циклы смешивания, разработанные для наиболее частоготавливаемых напитков. После выбора одной из программ в зависимости от вязкости приготавливаемого напитка в приборе будет осуществляться полный цикл приготовления напитка. После завершения цикла прибор сам прекратит работу. Циклы различаются по скорости и длительности. Настройки программ конкретного прибора могут различаться по причине внесения изменений в программное обеспечение или особых настроек программирования. Результаты также могут отличаться из-за различия рецептов приготавливаемых напитков.

НАСТРОЙКА 1: (:15) Смешивание жидкостей с фруктовым соком и льдом.

НАСТРОЙКА 2: (:18) Смешивание легких кофейных напитков.

НАСТРОЙКА 3: (:21) Создание напитка высокой вязкости.

НАСТРОЙКА 4: (:24) Приготовление мороженого и обычных кофейных напитков, которые требуют более длительного смешивания.

НАСТРОЙКА 5: (:27) Смешивание обычного смузи.

НАСТРОЙКА 6: (:30) Смешивание замороженных фруктов и твердых продуктов для густого смузи единой консистенции.

Оптимальное качество смешивания и работа прибора. Диапазон температур продуктов: Температура охлаждения: 38°F (3,3°C) Примечание. Не рекомендуется выполнять смешивание продуктов, охлажденных до температуры 41°F (5°C) или выше. Температура замораживания: 0°F (-17,7°C) Примечание. Не рекомендуется выполнять смешивание продуктов, замороженных до температуры менее 0°F (-17,7°C).

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Блендер Drink Machine Advance® имеет предварительно запрограммированные настройки специально для емкости Advance®. Программы можно настроить с помощью чипа программирования или специальной программы от Vitamix®. За дополнительной информацией обратитесь к дистрибьютору или в службу по работе с клиентами. Несмотря на то, что прибор поставляется с установленными заводом-изготовителем программами, соблюдайте эти инструкции при использовании индивидуального чипа программирования.

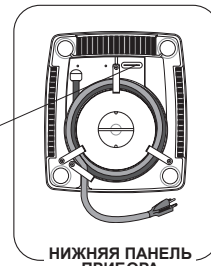
Программирование прибора при помощи индивидуального чипа

- Включите прибор с помощью переключателя питания, расположенного на передней части устройства под панелью управления.
- Чтобы увидеть порт программатора, снимите емкость и поднимите переднюю часть прибора. Расположив прибор лицевой частью к себе, вставьте индивидуальный программируемый чип серебряными контактами вверх и надписью «THIS SIDE FACING TO THE FRONT OF THE MACHINE» («ЭТОЙ СТОРОНОЙ К ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ ПРИБОРА») к себе в порт под областью с маркировкой.
- Переключатель питания будет мигать во время программирования. В течение 5 секунд шесть предустановленных программ будут перепрограммированы. После завершения программирования переключатель питания перестанет мигать.
- Извлеките программный чип, положите его в оригинальную упаковку и храните в безопасном легкодоступном месте.
- Поставьте прибор на ножи и установите емкость на место.

Порт программатора Сброс предустановленных программ до заводских настроек по умолчанию

Чтобы выполнить сброс, удерживайте импульсный переключатель и включите прибор с помощью переключателя питания. Переключатель питания будет мигать при выполнении сброса до заводских настроек.

Порт
программатора



ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

* Отожмите воду с губки или салфетки при очистке элементов управления или электрических компонентов.

** Чтобы увеличить срок службы емкости, компания Vitamix® рекомендует использовать чистящие средства с низким PH, например жидкое средство для мытья посуды (Ivory Liquid®).

*** Для дезинфекции рекомендуется использовать следующий раствор: 1,5 ст. л. / 7,4 мл хлорсодержащего отбеливателя на 2,0 л воды.

Чистящие средства. Не используйте для очистки блендера абразивные чистящие или концентрированные отбеливающие средства. Не используйте для дезинфекции емкостей средства, содержащие аммиак.

Очистка. Переключатели могут со временем становиться липкими. Отключите прибор и с помощью салфетки, смоченной в воде и мягком моющем средстве, протрите переключатель и область вокруг него, чтобы он работал свободно. Следите, чтобы вода и другие жидкости не попали внутрь. Протрите насухо мягкой хлопчатобумажной салфеткой.

Моторное основание/панель управления

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Осторожно протрите внешнюю поверхность с помощью мягкой хлопчатобумажной ткани, смоченной в мягком растворе теплой воды и неабразивного моющего средства, или используйте неабразивный спрей. Запрещается погружать моторный отсек в воду или любую другую жидкость.
3. Тщательно очистите переключатели, чтобы они работали свободно. Переключатели могут со временем становиться липкими. Отключите прибор и с помощью салфетки, смоченной в воде* и мягком моющем средстве, протрите переключатель и вокруг него, чтобы он работал свободно. Переведите переключатель из одного положения в другое несколько раз, чтобы удалить засохшие загрязнения под ним. Если не очищать переключатели, это может привести к их повреждению или перегоранию. При очистке соблюдайте осторожность, чтобы не допустить попадания воды и других жидкостей внутрь переключателя.
4. Протрите насухо мягкой хлопчатобумажной салфеткой.

Крышка

Отсоедините пестик и крышку. Вымойте их теплой водой с мылом. Ополосните под проточной чистой водой и высушите. Соберите перед эксплуатацией.

Емкость и крышка

Для увеличения срока службы емкости не мойте ее в посудомоечной машине.

1. Очистка. Заполните емкость на 1/4 теплой водой (43°C) и добавьте несколько капель средства для мытья посуды.** Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Дайте блендеру поработать в течение 30 секунд. Вылейте содержимое из емкости. Повторите этот шаг.
2. Ополаскивание. Заполните емкость на 3/4 теплой водой (43°C) без добавления мыла. Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Дайте блендеру поработать в течение 30 секунд. Вылейте содержимое из емкости.
3. Если остались трудновыводимые загрязнения, снимите режущий блок и вымойте все детали емкости теплой водой с мылом. Ополосните и просушите. Перед выполнением следующего шага соберите прибор. Не погружайте режущий блок в воду.
4. Дезинфекция. Если все твердые загрязнения удалены после шага 2 или 3, заполните емкость на 3/4 дезинфицирующим раствором.*** Установите емкость на моторное основание и зафиксируйте двухкомпонентную крышку. Запустите прибор на высокой скорости на 30 секунд. Отключите прибор и оставьте раствор в емкости еще на 1 1/2 минуты. Вылейте раствор.
5. Установите пустую емкость на моторное основание и включите еще на 5 секунд. Не ополаскивайте после дезинфекции. Просушите емкость на воздухе.

Неисправности:

- Повышенная вибрация
- Подтекание снизу емкости
- Повышенный шум емкости

Устранение:

- a. Проверьте режущий блок на предмет повреждений, сколов и незакрепленных деталей и замените его при необходимости.
- b. Затяните фиксирующую гайку с помощью гаечного ключа, поворачивая его по часовой стрелке.

- Прибор не работает

- a. Проверьте, плотно ли включен шнур питания в розетку.
- b. Убедитесь, что переключатели не загрязнены и свободно перемещаются.
- c. Возможно, сработала защита от перегрева. Если мотор выключается, переведите переключатель питания в положение «выключено». Через 5 минут включите переключатель питания для проверки выполнения сброса и готовности блендера к работе. Для выполнения сброса блендеру может потребоваться до 45 минут.

- Ножи издают сильный шум
- Ножи не вращаются

- a. Возможно, сломана головка привода. Проверьте наличие трещин или изношенных зубьев и при необходимости замените головку привода (артикул №891). Инструкции по замене прилагаются к детали.
- b. Требуется заменить подшипники ножа. Повращайте ножи с помощью шпильки в нижней части емкости. Если ножи вращаются без сопротивления, замените режущий блок.

- Прибор не работает при включении переключателя старт/стоп

Проверьте, что переключатель питания переведен в положение включения. Примечание. Переключатель пуска/остановки при включении питания.

- Прибор работает с перебоями
- При выборе настройки запускается неверная программа

- a. Отключите и снова включите блендер, чтобы сбросить программу.
- b. Выполните сброс прибора до заводских настроек по умолчанию.

Если не удалось устранить неисправности с помощью этих рекомендаций, обратитесь в службу технической поддержки Vitamix® по тел. +1 800 886 5235. Если прибор был приобретен за пределами США, свяжитесь с местным дистрибьютором Vitamix или обратитесь в международное подразделение Vitamix по тел. +1 440 782 2450 или по эл. почте international@vitamix.com, чтобы найти дистрибьютора в вашей стране. Для получения справки онлайн посетите веб-сайт www.vitamix.com.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ!

ПРИМЕЧАНИЕ. Возможно, сработала защита от перегрева. Если мотор выключается, переведите переключатель питания в положение «выключено». Через 5 минут включите переключатель питания для проверки сброса и готовности блендера к работе. Для выполнения сброса блендеру может потребоваться до 45 минут. Чтобы ускорить процесс охлаждения, поместите моторное основание в холодное место. Сначала выполните отключение из розетки электросети. Чтобы ускорить процесс, используйте вентилятор или подобное устройство для обеспечения циркуляции воздуха в нижней части основания. Если сработала защита от перегрева и мотор отключился, обратитесь к инструкции блендера и измените способ приготовления.

Возможно, ваша смесь слишком густая (добавьте жидкости), обрабатывается слишком долго или на медленной скорости либо содержит слишком много ингредиентов. Если мотор перегревается, но защита от перегрева не срабатывает, остановите работу прибора и снимите емкость с основания.

©2019 Корпорация Vita-Mix®. Запрещается полное и частичное воспроизведение или передача данного издания в любом виде и любыми средствами, а также его хранение в базах данных и поисковых системах без письменного согласия корпорации Vita-Mix®.